

# UFR LETTRES ET SCIENCES HUMAINES

Année universitaire 2011-2012

Département des Sciences du Langage

## Licence 3<sup>ème</sup> année Sciences du Langage Spécialité LANGUE DES SIGNES FRANÇAISE

	ECTS
<b>LSLS5S SEMESTRE 5 LSF</b>	<b>30</b>
LSLU51S Etude théorique du langage et des langues	6
LSL512S Sémantique grammaticale (CM : 24h)	
LSL5321 Temps et aspect (CM : 24h)	
LSLU52S Etudes sociolinguistiques de la LSF	6
LSL542S Histoire et statut de la LSF (CM : 24h)	
LSL543S Sociolinguistique de la LSF (CM : 24h)	
LSLU53S Langue des signes française	12
LSL531S Pratique de la LSF 1 (CM : 96h)	
LSLU54S Enseignement de découverte	6
LSL521 Enonciation & pragmatique (CM : 24h)	
LSL532F Expérience de l'apprentissage 1 langue nouvelle au choix	
LSL532F Turc (CM : 24h)	
LSL532F Kurde (CM : 24h)	
<b>LSLS6S SEMESTRE 6 LSF</b>	<b>30</b>
LSLU61S Etude théorique du langage et des langues 2	6
LSL612S Création lexicale (CM : 24h)	
LSL632S Variation linguistique (CM : 24h)	
LSLU62S Etudes linguistiques	6
LSL621 Sociolinguistique du plurilinguisme (CM : 24h)	
LSL642S Etudes linguistiques sur les langues des signes (CM : 24h)	
LSLU63S Langue des signes française 2	12
LSL631S Pratique de la LSF 2 (CM : 96h)	
LSLU64S Enseignement disciplinaire	6
LSL622 Acquisition du langage (CM : 24h)	
LSL631 Anglais pour la linguistique (CM : 24h)	

### Contacts

Directeur du Département

Richard Sabria

Courriel : [richard.sabria@univ-rouen.fr](mailto:richard.sabria@univ-rouen.fr)

### Secrétaires du Département

Florence BOUTEILLER (étudiants inscrits en présentiel)

02.35.14.61.58 – courriel : [florence.bouteiller@univ-rouen.fr](mailto:florence.bouteiller@univ-rouen.fr)

Laure BARON (étudiants inscrits en télé-enseignement)

02.35.14.61.79 – courriel : [laure.baron@univ-rouen.fr](mailto:laure.baron@univ-rouen.fr)

### Inscription

Le cursus LSF de la Licence est limité à 15 étudiants. Adresser un dossier comprenant :  
Une lettre de motivation, un CV, photocopies des diplômes (ou relevés de notes) et/ou expériences professionnelles.

Adresse : Université de Rouen, UFR Lettres et Sciences Humaines, DESCILAC, Richard Sabria, 76821 Mont Saint Aignan cedex.

# Présentation de la licence Sciences du Langage Parcours LSF 3<sup>ème</sup> année.

La *Licence Sciences du Langage parcours LSF (Langue des Signes française)* s'inscrit dans le cursus d'enseignement et de recherches universitaires spécialisés en LSF en place depuis 1994 à l'Université de Rouen. La création du cursus LSF s'appuyait sur un nouveau cadre législatif (JO 14/10/1992 (Décret n°92-1132 du 08/10/1992), BOEN, 13/05/1993). Les lois de février 2005, relatives à l'égalité des chances pour les personnes handicapées auditives viennent actualiser la nécessité de développer les activités d'enseignement, de formation et de recherche en Langue des signes française. Il est à noter que l'Université de Rouen a été, dès 1993, la première université française à avoir développé une filière LSF d'enseignement supérieur et de recherches.

Le développement de l'intérêt pour la LSF a été confirmé par la législation française qui a institué la LSF, langue d'éducation pour les sourds.

Des programmes de l'école élémentaire au lycée ont été conçus pour un enseignement bilingue LSF/Français. Un CAPES LSF vient d'être créé par le Ministère de l'Education Nationale en 2009. Cf. : textes de référence, le centre ressources CNDP dans les liens ci-dessous)

<http://www.education.gouv.fr/cid20961/creation-d-un-capes-de-langue-des-signes-francaise-l.s.f.html>

[http://www.legifrance.gouv.fr/affichTexte.do;jsessionid=277B0E3096E0AF12E99AB2C9E8DBA74A.tpdjo16v\\_1?cidTexte=JORFTEXT000020796698&dateTexte=&oldAction=rechJO&categorieLien=id](http://www.legifrance.gouv.fr/affichTexte.do;jsessionid=277B0E3096E0AF12E99AB2C9E8DBA74A.tpdjo16v_1?cidTexte=JORFTEXT000020796698&dateTexte=&oldAction=rechJO&categorieLien=id)

<http://www.ressources-lsf.cndp.fr/primaire/index.html>

<http://www.education.gouv.fr/cid22246/mene0800665c.html>

<http://eduscol.education.fr/pid23254-cid47774/enseignement-de-la-langue-des-signes.html>

Deux types de publics sont concernés par la formation, en formation initiale et en formation continue

En formation initiale deux objectifs sont visés : Obtenir le grade de licence (Bac + 3) pour passer des concours ou accéder à un master et/ou préparer une formation, un projet professionnel en rapport avec le parcours LSF.

En formation continue deux objectifs principaux sont identifiés : Prendre du recul par rapport à son activité professionnelle liée à la surdité en intégrant une formation pratique et théorique en LSF (enseignants, médecins, infirmiers, éducateurs, policiers...) et/ou viser une reconversion professionnelle en intégrant une formation en LSF.

## Connaissances, compétences visées

- Connaître et pratiquer la LSF.
- Acquérir une culture linguistique de la LSF.
- Connaître les enjeux liés à l'acquisition et à la socialisation langagière des enfants sourds français.
- Appliquer des théories linguistiques à l'étude du Français et de la LSF
- Maîtriser les aspects culturels et linguistiques de la LSF ;
- Savoir utiliser les technologies de l'information et de la communication.
- Connaître et utiliser la LSF dans tous ses aspects linguistiques.
- Développer des compétences minimales en langue et interprétation.

## Compétences transversales

Renforcement de la sensibilité aux différences culturelles.

Renforcement du savoir-faire interculturel.

Capacité à dégager, à construire une problématique à partir de sources différentes.

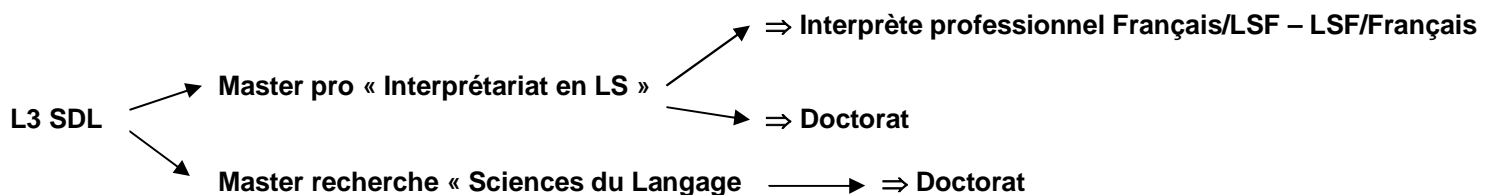
Capacité à mobiliser une culture générale, un esprit critique dans un argumentaire.

Renforcement de la sensibilité aux différences culturelles.

Connaissance de l'histoire et de la culture en LSF

## Poursuites d'études possibles et insertion professionnelle visée.

Prépare aux formations professionnelles en LSF (Interprétariat) + préparation du CAPES LSF.



Le schéma envisage les études possibles mais les étudiants qui se sont engagés dans un parcours professionnel ne poursuivent pas leurs études au-delà du master. Les métiers de la recherche offrent des opportunités d'emploi de plus en plus restreintes.

Les données quantifiées de l'Observatoire de la vie étudiante de l'Université de Rouen montrent cependant que les étudiants docteurs trouvent facilement un emploi en dehors de l'enseignement supérieur et de la recherche.

## Insertion professionnelle visée

### Etudiants en formation initiale (à l'issue d'une L2)

- Professeurs des écoles, professeurs certifiés spécialisés en LSF.
- Interprètes en Langue des Signes.
- Tous types de professions nécessitant de pratiquer la LSF.

(Par expérience, les demandes de formations en LSF sont sollicités par :

### Etudiants en formation continue

- Personnel médical et paramédical
- Services de police et de gendarmerie.
- Guides et services touristiques.
- Services publics et privés d'accueil, d'information et d'orientation.

### Métiers accessibles à l'issue de la licence

K2111 formation professionnelle  
E1103 Communication  
E1105 Coordination d'édition Lecteur  
E1305 Préparation et correction en édition et presse

### Métiers accessibles avec une formation complémentaire et / ou avec un concours

K2108 Enseignement supérieur, lecteur, professeur  
K2401 Recherche en sciences de l'homme et de la société  
J1406 Orthophoniste.  
E1108 Interprète en Langues des Signes.  
E1105 Interprète de conférence, de liaison, de contact.  
E1105 Traducteur audio-visuel.  
E1108 Traducteur expert juridique, Traducteur en terminologie.  
K1207 Educateur/Educatrice des instituts nationaux de jeunes sourds et aveugles  
K1207 Educateur-chef/Educatrice-chef des instituts nationaux de jeunes sourds et aveugles  
K1207 Educateur/Educatrice de l'enfance inadaptée  
K2106 Professeur des écoles spécialisé (CAPA SH)  
K2106 Professeur des écoles  
K2106 Professeur certifié (CAPES LSF)

### Organismes

- Compagnies aériennes, de transport.
- Médias télévisuels publics et privés.
- Centres de formation professionnelle.